

Press Release

**Artists: Marieta Chirulescu - Delia Gonzalez
Birgit Megerle - Giulia Piscitelli**

Title: *abstração? ... minha paixão!*

Opening: April 21, 2016 at 11.00 am

Dates: April 21 to May 16, 2016

Opening hours: Monday to Friday 11 - 14 / 16 - 20 or by appointment

Info: tel 0039 081411409 email: info@galleriafonti.it

Follow us on Facebook

fonti

galleria fonti
via chiaia n229
napoli italia
zip 80132
tel/fax 0039 081 41 14 09
www.galleriafonti.it
info@galleriafonti.it

Galleria Fonti is pleased to announce “abstração? ... minha paixão!”, a group exhibition by Marieta Chirulescu, Delia Gonzalez, Birgit Megerle, Giulia Piscitelli.

The exhibition is going to be the first in a series of group shows in which artists of the gallery program and guests will deal with the topic of abstraction showing existing works or ones which were realized especially for this occasion.

The exhibition is a "residual" of the last solo show in the gallery by Marieta Chirulescu as it includes three of the already exhibited works which simply remained in their "old" places, to be combined with the works of the other artists and thus be recontextualized.

One of them, in particular, becomes the starting point of the project about abstraction, it depicts, in the words of the artist:

*«A yellow-white background and a rectangle consisting of yellow, blue and grey stripes in the top right corner and is-built of two layers of inkjet-prints on different kinds of textiles.
Between these two elements there is another layer, a painted area of short brush strokes.
The painting refers to the history of painting, of course, to digital images, computer-collages, photography, structural investigations of image-making and much more».*

The Four artists involved, chosen from the gallery program, interact with each other on the base of abstraction used as a pretext to develop anthropological or psychological analysis, to better express a personal visual universe or simply to evoke landscapes, bodies, signs, buildings, and so on.

Marieta Chirulescu's (Romania, 1974) new group of works is realized using mixed techniques involving printing and copying, as inkjet images printed on canvas, photocopies mounted on canvas, prints from scanned black-and-white archival photographs and negatives, as well as digital prints from Photoshop-manipulated digital files. Chirulescu uses advanced technologies of reproduction to excavate the originals from the sediment of copies. By copying the empty underside of the scanner lid or a glass plate placed on the photocopier, Chirulescu retains the rectilinear frame of reference that conditions our way of seeing and understanding the world, and that typifies every painting, landscape, window, mirror or book. But while preserving the frame and the grid, Chirulescu also eliminates most of the identifiable referents within it. The "subjects" of her works, then, are not the protagonists of the real world, but the afterimages and reflections of the "mechanical unconscious" of scanners and copy machines, or records of instantaneous events in nonhuman environments, such as digital errors of image-processing software.

Delia Gonzalez (USA, 1972) drawings are like musical compositions: "I think and feel in shapes and patterns so making drawings and making music is my way of expressing the feelings I cannot put into words: the visual sound of the unconscious. In a sense they are like cells. They are living, breathing and slowly recomposing themselves: maybe they are my idea of worship. I've always drawn maps of my life's events and have always been obsessed with cells. I felt like one isolated cell alone and removed from the others in the system. With the passing of time, these cells have multiplied and taken a form of their own. Perhaps my drawings are my way of integrating myself into life's system, life's biological order. In my drawings circles also refer to the moon and represent birth, death, re birth: the endless cycle of life.

Birgit Megerle (Germany, 1975) focuses on bridging the gap between representations of reality and the fragmentation of linguistic codes. Relationships between art, dwelling, history, and experience constitute the subtle threads that conceptually unify two abstract paintings, which are actually a macroscopic detail of a déco door, are a device for a further reflexion on the painting where abstraction and figuration find their identity not in the form but in the idea.

Giulia Piscitelli (Italy, 1965) has found herself driven to rescue the debris of modern life, often shifting the visual significance or site of 'meaning' within these objects. In her *Aureole*, floating discs of gold leaf echo halos extracted from Renaissance paintings, here overlaid on selected sections of maps or on graph papers. In these striking compositions codified bodies of land become placeholders for an invisible human or mythological body beneath each glowing halo. Piscitelli's appropriation of these references circles the core of her artistic output, elevating these castoff items carefully collected by the artist while at the same time using this very process to address their status as objects in our world.

Comunicato Stampa

**Artisti: Marieta Chirulescu - Delia Gonzalez
Birgit Megerle - Giulia Piscitelli**

Titolo: *abstração? ... minha paixão!*

Inaugurazione: 21 aprile 2016 ore 11.00

Periodo: dal 21 aprile al 16 maggio 2016

Orari di apertura: dal lunedì al venerdì ore 11 - 14 / 16 - 20

o su appuntamento

Info: tel +39 081411409 email: info@galleriafonti.it

Follow us on Facebook

fonti

galleria fonti
via chiaia n229
napoli italia

zip 80132

tel/fax 0039 081 41 14 09

www.galleriafonti.it

info@galleriafonti.it

La galleria Fonti è lieta di presentare “abstração? ... minha paixão!”, mostra collettiva con opere di Marieta Chirulescu, Delia Gonzalez, Birgit Megerle, Giulia Piscitelli.

La mostra è la prima di una serie di collettive in cui artisti che fanno parte del programma della galleria e non si confrontano sul tema dell'astrazione attraverso opere già realizzate o di nuova produzione.

La mostra è in parte un "residuo" della recente mostra personale in galleria di Marieta Chirulescu e comprende tre delle opere già esposte. Una di esse, in particolare, diventa il punto di partenza per un progetto sull'astrazione che trova spunto da un testo scritto dall'artista stessa:

«Uno sfondo giallo-bianco ed un rettangolo formato da strisce blu e grigie nell'angolo in alto a destra del dipinto.

-composto da due strati di stampa a getto di inchiostro su differenti tipi di tessuto.

-Tra questi due elementi c'è un altro strato - un'area dipinta con pennellate brevi utilizzando colla di coniglio e pigmento.

-L'opera si riferisce alla storia della pittura (pittura astratta, alcuni pittori, scrittura automatica) - alle immagini digitali, computer, collage, fotografia, investigazioni strutturali della creazione di immagini.

-Aree toccate e non toccate della tela sembrano cambiare le regole ed intercambiano la propria natura in certi momenti mentre l'occhio del fruitore scorre i diversi strati.

-Interesse focalizzato su come vengono realizzate le opere pittoriche e come esse vengono percepite dal fruitore».

I quattro artisti coinvolti, scelti all'interno del programma della galleria, interagiscono sulla base del concetto di astrazione utilizzato come pretesto per sviluppare analisi antropologiche o psicologiche, per meglio esprimere una propria visione dell'universo o anche per evocare paesaggi, corpi, segni, edifici, e così via.

Marieta Chirulescu (Romania, 1974) ha realizzato un nuovo gruppo di opere con tecniche miste quali stampe e fotocopie, stampe a getto di inchiostro montate su tela, fotocopie montate su tela, stampe realizzate da scansioni in bianco e nero di fotografie e negativi recuperate da archivi ed una grande varietà di stampe realizzate alterando immagini digitali con programma Photoshop.

Chirulescu utilizza tecnologie avanzate di riproduzione per estrarre dal sedimento delle copie immagini originali.

Scannerizzando la parte sottostante del coperchio del suo scanner o fotocopiando una lastra di vetro, Chirulescu conserva la cornice rettilinea di riferimento che condiziona il nostro modo di vedere e capire il mondo e che caratterizza ogni dipinto, ogni finestra, ogni specchio, ogni casa, ogni libro. Tuttavia, pur preservando tale cornice, Chirulescu elimina i riferimenti maggiormente identificativi al suo interno. I “soggetti” delle sue opere quindi non sono i protagonisti del mondo reale, ma la loro immagine residua e le riflessioni dell’“inconscio meccanico” degli scanner e delle macchine fotocopiatrici, o piuttosto documentazione di eventi istantanei in condizioni non umane, come gli errori che emergono dalle immagini modificate in digitale.

I disegni di **Delia Gonzalez** (USA, 1972) sono come composizioni musicali; “penso e sento in forme e motive così che disegnare e fare musica è il mio modo di esprimere le sensazioni che non posso esprimere a parole: il suono visivo dell’inconscio. In qualche modo sono come cellule: Vivono, respirano e lentamente si ricompongono: forse sono come l’idea che ho della divinità. Ho sempre disegnato mappe degli eventi della mia vita e sono sempre stata ossessionata dalle cellule. Io mi sento come una cellula isolata, sola e rimossa dalle altre che sono in un sistema. Con il passare del tempo, queste cellule si sono moltiplicate e assumendo una loro propria forma. Forse i miei disegni rappresentano il mio modo di integrare me stessa nel sistema della vita, nell’ordine biologico della vita. Nei miei disegni i cerchi si riferiscono anche alla luna, rappresentando la nascita, la morte e la rinascita: il ciclo infinito della vita.

Birgit Megerle (Germania, 1975) concentra la propria ricerca sul tentativo di unire la distanza tra rappresentazione della realtà e frammentarietà dei codici linguistici. Il rapporto tra arte, abitazione, storia ed esperienza costituisce il sottile filo che concettualmente unisce due dipinti astratti che sono in realtà un particolare macroscopico di una porta déco, servono come artificio per soffermarsi su un’ulteriore riflessione sulla pittura dove astrazione e figurazione trovano una loro identità non nella forma ma nell’idea.

Giulia Piscitelli (Italia, 1965) Il lavoro di Giulia Piscitelli nasce da una sorta di immenso archivio in cui si affollano oggetti pregni di storie, astrazioni mentali, memorie, invisibili allusioni. Le sue *Aureole*, dischi realizzati a foglia d'oro che si sovrappongono a sezioni di mappe o a carte millimetriche, riprendono le aureole dei dipinti Rinascimentali diventando così simboli di invisibili corpi, umani o mitologici, che si trovano al di sotto di ogni stessa aureola. L'appropriazione di tali riferimenti da parte di Piscitelli è il nucleo della sua produzione in cui oggetti "trovati" e collezionati con cura dall'artista elevano il proprio status ad oggetti dal valore universale.